

517060-2026 - Hange

Saksamaa – Arvuti mäluseadmed – Kauf SAN-System und ESX-Server

OJ S 142/2026 27/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

E-posti aadress: rechtundvergabe@buecherhallen.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Haridus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Kauf SAN-System und ESX-Server

Kirjeldus: Die Bücherhallen Hamburg wollen für den Einsatz in der zentralen IT-Infrastruktur ein SAN-System DELL PowerStore 1200T inkl. Dell EMC AppSync for PowerStore sowie 3 DELL ESXi-Hosts - PowerEdge R770 erwerben

Menetluse tunnus: 9ba06dee-ba37-47d8-aa2c-7d772633f9a2

Sisemine tunnus: 26-123

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32424000 Võrgu infrastruktuur, 48821000 Võrguserverid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hühnerposten 1

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20097

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 240 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DCAMXAX#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Kauf SAN-System und ESX-Server

Kirjeldus: 1x SAN - DELL PowerStore 1200T (14.26 TB UC, DDF, 11x 1.92 TB NVMe SSD TLC) Smart Selection PowerStore 1200T Inkl. 1x Dell EMC AppSync for PowerStore - EMEA
3x ESXi-Hosts - DELL PowerEdge R770

Sisemine tunnus: 26-123

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32424000 Võrgu infrastruktuur, 48821000 Võrguserverid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hühnerposten 1

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20097

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat mindestens drei geeignete Referenzaufträge über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (nebst Benennung von Person und deren Erreichbarkeit (telefonisch und per E-Mail) anzugeben und nachzuweisen. Geeignet sind Referenzaufträge, wenn diese mit dem hier zu vergebenden Auftrag vergleichbar sind. Vergleichbar sind Aufträge, welche im Schwerpunkt die Lieferung von IT-Hardware haben und in der Gesamtsumme in etwa dem vom Anbieter kalkulierten Auftragswert entsprechen

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: durch Vorlage eines aktuellen (nicht älter als 6 Monate vor dem Datum der EU-Bekanntmachung dieses Vergabeverfahrens) Auszugs aus dem Berufs- oder

Handelsregister oder Nachweis einer vergleichbaren Eintragung je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise ODER alternativ Vorlage einer gültigen und nachprüfbaren Eintragung in ein anerkanntes Präqualifizierungssystem (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>, sofern die dort hinterlegten Nachweise die geforderten Angaben vollständig abdecken. Die von der Präqualifizierung nicht erfassten Angaben, Nachweise und Unterlagen bleiben weiterhin vorzulegen) UND Angaben zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB. Nachgewiesen durch Eigenerklärungen über die Eignung (Formblatt "Anlage Eigenerklärung_Eignung LuD_EU_HOEB-2026" in der Anlage)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Gesamtkosten

Kirjeldus: Einmaliger Kauf inkl. Lieferung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMXAX/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMXAX>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMXAX>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/08/2026 22:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 24 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Auftraggeberin behält sich eine Nachforderung von Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten vor.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Sämtliche in der Leistungsbeschreibung sowie in den Anlagen angegebenen Anforderungen an die (technische) Leistungsfähigkeit sind aufgrund der Relevanz für die Datensicherheit, die Zwecke der Anwendung und Anwendbarkeit durch

die Auftraggeberin Ausschlusskriterien. Mit Abgabe eines Angebotes erklärt der Anbieter, dass er, bzw. sein Unternehmen, dessen Mitarbeitende sowie dessen technische Arbeitsumgebung in der Lage sind, die Leistung entsprechend der Vorgaben zu erbringen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Registreerimisnumber: DE118714793

Postiaadress: Hühnerposten 1

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20097

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-posti aadress: rechtundvergabe@buecherhallen.de

Telefon: +49 40426064540

Internetiaadress: <https://www.buecherhallen.de>

Hankija profiil: <https://www.buecherhallen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Registreerimisnumber: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10

Postiaadress: Postfach 30 17 41

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20606

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Rechts- und Abgabenabteilung

E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: +49 40428231690

Internetiaadress: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

37a6a441-5e67-4a68-a511-bf96762b5617-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Die Angebotsfrist wurde verlängert, die Bindefrist geändert.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Die Angebotsfrist wurde auf den 04.08.2026 um 22:00 Uhr verlängert, die Bindefrist auf den 24.08.2026 gelegt.

Hankedokumente muudeti: 23/07/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 2ce826e8-6aa6-43c9-9a9c-997d8b7b79aa - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/07/2026 15:45:05 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 517060-2026

ELT S väljaande number: 142/2026

Avaldamise kuupäev: 27/07/2026